

# ÅRSREDOVISNING

för

## Bröderna Tarofi AB

Org.nr. 559067-6119

Räkenskapsåret

2022-01-01 – 2022-12-31

Innehåll	Sida
Förvaltningsberättelse	2
Resultaträkning	3
Balansräkning	4
Noter	6
Underskrifter av årsredovisning	8

Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor.

### Fastställelseintyg

Jag intygar att resultaträkningen och balansräkningen har fastställts på årsstämma 2023-05-04. Årsstämman beslöt att godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Jag intygar att innehållet i dessa elektroniska handlingar överensstämmer med originalen och att originalen undertecknats av samtliga personer som enligt lag ska underteckna dessa.

#### **Elektroniskt underskriven av**

Farhood Tarofi, Styrelseledamot

2023-05-08

Styrelsen för Bröderna Tarofi AB avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2022-01-01-2022-12-31.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor (SEK).

# Förvaltningsberättelse

## Verksamheten

### Allmänt om verksamheten

Företaget bedriver restaurangverksamhet i egna lokaler i Boden.

Bolaget har sitt säte i Boden.

## Flerårsöversikt

	2022	2021	2020	2019
Nettoomsättning	3 615 189	3 225 973	3 259 625	3 439 196
Resultat efter finansiella poster	72 412	240 288	305 332	578 412
Soliditet (%)	69,42	72,18	62,69	49,51

## Förändringar i eget kapital (EK)

	Aktiekapital	Balanserat resultat	Årets resultat	Totalt
Belopp vid årets ingång	50 000	913 351	187 007	1 150 358
Utdelning till aktieägare	0	-200 000	0	-200 000
Balanseras i ny räkning	0	187 007	-187 007	0
Årets resultat	0	0	117 914	117 914
Belopp vid årets utgång	50 000	900 358	117 914	1 068 272

## Resultatdisposition

Till årsstämman förfogande står följande medel:

Balanserat resultat	900 358
Årets resultat	117 914
<b>Summa</b>	<b>1 018 272</b>

Styrelsen föreslår att medlen disponeras enligt följande:

Balanseras i ny räkning	1 018 272
<b>Summa</b>	<b>1 018 272</b>

# Resultaträkning

	Not	2022-01-01 2022-12-31	2021-01-01 2021-12-31
<b>Rörelsens intäkter m.m.</b>			
Nettoomsättning		3 615 189	3 225 973
Övriga rörelseintäkter		0	90 872
<b>Summa rörelsens intäkter m.m.</b>		<b>3 615 189</b>	<b>3 316 845</b>
<b>Rörelsens kostnader</b>			
Råvaror och förnödenheter		-860 369	-693 099
Övriga externa kostnader		-679 048	-702 633
Personalkostnader	2	-1 894 073	-1 547 093
Avskrivningar och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar		-94 512	-106 012
<b>Summa rörelsens kostnader</b>		<b>-3 528 002</b>	<b>-3 048 837</b>
<b>Rörelseresultat</b>		<b>87 187</b>	<b>268 008</b>
<b>Resultat från finansiella poster</b>			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		70	0
Räntekostnader och liknande kostnader		-14 845	-27 720
<b>Summa resultat från finansiella poster</b>		<b>-14 775</b>	<b>-27 720</b>
<b>Resultat efter finansiella poster</b>		<b>72 412</b>	<b>240 288</b>
<b>Bokslutsdispositioner</b>			
Förändring av periodiseringsfonder		80 000	0
<b>Summa bokslutsdispositioner</b>		<b>80 000</b>	<b>0</b>
<b>Resultat före skatt</b>		<b>152 412</b>	<b>240 288</b>
<b>Skatter</b>			
Skatt på årets resultat		-34 498	-53 281
<b>Årets resultat</b>		<b>117 914</b>	<b>187 007</b>

# Balansräkning

	Not	2022-12-31	2021-12-31
<b>Tillgångar</b>			
<b>Anläggningstillgångar</b>			
<b>Materiella anläggningstillgångar</b>			
Byggnader och mark	3	1 424 307	1 473 549
Inventarier, verktyg och installationer	4	178 754	158 057
<b>Summa materiella anläggningstillgångar</b>		<b>1 603 061</b>	<b>1 631 606</b>
<b>Summa anläggningstillgångar</b>		<b>1 603 061</b>	<b>1 631 606</b>
<b>Omsättningstillgångar</b>			
<b>Varulager m.m.</b>			
Råvaror och förnödenheter		45 000	63 050
<b>Summa varulager m.m.</b>		<b>45 000</b>	<b>63 050</b>
<b>Kortfristiga fordringar</b>			
Kundfordringar		53 728	14 582
Övriga fordringar		68 437	46 230
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		77 794	142 780
<b>Summa kortfristiga fordringar</b>		<b>199 960</b>	<b>203 591</b>
<b>Kassa och bank</b>			
Kassa och bank		212 449	285 096
<b>Summa kassa och bank</b>		<b>212 449</b>	<b>285 096</b>
<b>Summa omsättningstillgångar</b>		<b>457 409</b>	<b>551 738</b>
<b>Summa tillgångar</b>		<b>2 060 470</b>	<b>2 183 343</b>

# Balansräkning

	Not	2022-12-31	2021-12-31
<b><i>Eget kapital och skulder</i></b>			
<b>Eget kapital</b>			
<b>Bundet eget kapital</b>			
Aktiekapital		50 000	50 000
<b>Summa bundet eget kapital</b>		<b>50 000</b>	<b>50 000</b>
<b>Fritt eget kapital</b>			
Balanserat resultat		900 358	913 351
Årets resultat		117 914	187 007
<b>Summa fritt eget kapital</b>		<b>1 018 272</b>	<b>1 100 358</b>
<b>Summa eget kapital</b>		<b>1 068 272</b>	<b>1 150 358</b>
<b>Obeskattade reserver</b>			
Periodiseringsfond		456 000	536 000
<b>Summa obeskattade reserver</b>		<b>456 000</b>	<b>536 000</b>
<b>Långfristiga skulder</b>			
Övriga skulder till kreditinstitut		0	109 964
<b>Summa långfristiga skulder</b>		<b>0</b>	<b>109 964</b>
<b>Kortfristiga skulder</b>			
Övriga skulder till kreditinstitut		109 964	220 008
Leverantörsskulder		53 680	32 948
Övriga skulder		279 497	75 079
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		93 057	58 986
<b>Summa kortfristiga skulder</b>		<b>536 198</b>	<b>387 021</b>
<b>Summa eget kapital och skulder</b>		<b>2 060 470</b>	<b>2 183 343</b>

# Noter

## 1 Redovisningsprinciper

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

## Materiella anläggningstillgångar

Materiella anläggningstillgångar redovisas till anskaffningsvärde med avdrag för ackumulerade avskrivningar och eventuella nedskrivningar. Tillgångarna skrivs av linjärt över tillgångarnas bedömda nyttjandeperiod förutom mark som inte skrivs av. Nyttjandeperioden omprövas per varje balansdag. Följande nyttjandeperioder tillämpas:

Tillämpade avskrivningstider	Antal år
Byggnader	33
Inventarier, verktyg och installationer	5

## Noter till resultaträkning

### 2 Medelantal anställda

Medelantalet anställda bygger på av bolaget betalda närvarotimmar relaterade till en normal arbetstid.

	2022-12-31	2021-12-31
Medelantal anställda	3	3

## Noter till balansräkning

### 3 Byggnader och mark

	2022-12-31	2021-12-31
<b>Ingående anskaffningsvärden</b>	<b>1 650 000</b>	<b>1 650 000</b>
Inköp	0	0
Försäljningar/utrangeringar	0	0
<b>Utgående anskaffningsvärden</b>	<b>1 650 000</b>	<b>1 650 000</b>
<b>Ingående avskrivningar</b>	<b>-176 451</b>	<b>-127 209</b>
Försäljningar/utrangeringar	0	0
Årets avskrivningar	-49 242	-49 242
<b>Utgående avskrivningar</b>	<b>-225 693</b>	<b>-176 451</b>
<b>Ingående nedskrivningar</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Försäljningar/utrangeringar	0	0
Årets nedskrivningar	0	0
<b>Redovisat värde</b>	<b>1 424 307</b>	<b>1 473 549</b>

### 4 Inventarier, verktyg och installationer

	2022-12-31	2021-12-31
<b>Ingående anskaffningsvärden</b>	<b>526 718</b>	<b>400 934</b>
Inköp	65 967	125 784
Försäljningar/utrangeringar	0	0
<b>Utgående anskaffningsvärden</b>	<b>592 685</b>	<b>526 718</b>
<b>Ingående avskrivningar</b>	<b>-368 661</b>	<b>-311 891</b>
Försäljningar/utrangeringar	0	0
Årets avskrivningar	-45 270	-56 770
<b>Utgående avskrivningar</b>	<b>-413 931</b>	<b>-368 661</b>
<b>Ingående nedskrivningar</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Försäljningar/utrangeringar	0	0
Årets nedskrivningar	0	0
<b>Redovisat värde</b>	<b>178 754</b>	<b>158 057</b>

# Underskrifter av årsredovisning

Ort

Luleå

*Tarofi Farhood*

Tarofi Farhood

2023-05-04

Styrelseordförande, Styrelseledamot

*Tarofi Farhad*

Tarofi Farhad

2023-05-04

Styrelseledamot

Min revisionsberättelse har lämnats den 2023-05-04.

Rolf Anttila

Auktoriserad revisor

# Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i Bröderna Tarofi AB

Org.nr. 559067 - 6119

## Rapport om årsredovisningen

### Uttalanden

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Bröderna Tarofi AB för år 2022.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Bröderna Tarofi ABs finansiella ställning per den 31 december 2022 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

### Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet Revisorns ansvar. Jag är oberoende i förhållande till Bröderna Tarofi AB enligt god revisionssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

### Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen ansvarar även för den interna kontroll som den bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Den upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

### Revisorns ansvar

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan

finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.
- skaffar jag mig en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.
- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar jag en slutsats om lämpligheten i att styrelsen använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.
- utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Jag måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen,

däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

## Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

### Uttalanden

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens förvaltning för Bröderna Tarofi AB för år 2022 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Jag tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

### Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Jag är oberoende i förhållande till Bröderna Tarofi AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

### Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt.

Luleå 2023-05-04

Ralf Anttila  
Auktoriserad revisor

### Revisorns ansvar

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på min professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att jag fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Jag går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för mitt uttalande om ansvarsfrihet.

Som underlag för mitt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har jag granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Fotokopians överensstämmelse  
med originalen intygas: